

Estimados estudiantes y familias:

¡Es un placer darles la bienvenida al año escolar 2026-2027!

En la Escuela Primaria Excelsior, ofrecemos un entorno seguro, acogedor y motivador para el aprendizaje de sus hijos. En el Distrito Escolar Unificado de Garden Grove, nuestro programa educativo se basa en prácticas comprobadas y fundamentadas en investigaciones, diseñadas para apoyar y atender al estudiante de manera integral. Nuestros maestros y el personal están plenamente comprometidos a apoyar a sus hijos en tres áreas fundamentales:

- Desarrollo de habilidades académicas: Ofrecemos clases de alta calidad que desafían a los estudiantes y les ayudan a fortalecer sus habilidades en lectura, escritura, matemáticas y ciencias.
- Desarrollo de habilidades personales y sociales: Ayudamos a los estudiantes a forjar un carácter sólido, a aprender a colaborar eficazmente con los demás y a descubrir sus propios talentos e intereses.
- Preparación para el éxito a largo plazo: Enseñamos a nuestros estudiantes a resolver problemas y a tomar buenas decisiones para que estén preparados para un futuro exitoso, tanto en la escuela como en la vida.

Sabemos que el éxito estudiantil es un esfuerzo de equipo. Una educación excelente requiere una estrecha colaboración entre la escuela, el hogar y la comunidad. Valoramos su participación y esperamos trabajar muy de cerca con ustedes.

Por favor, conserven este manual escolar en un lugar seguro. Es un recurso útil que contiene información importante sobre la escuela, los horarios y nuestras expectativas escolares.

Gracias por su apoyo. ¡Les deseo a ustedes y a sus hijos un año escolar maravilloso!

Atentamente,
Sra. Hughes
Directora



MANUAL DE LA ESCUELA PRIMARIA EXCELSIOR

Por favor de agregar la información abajo y regresar esta hoja a la oficina.

Sus firmas indican que usted y su estudiante han leído y entienden las Reglas y Regulaciones de la Escuela Primaria Excelsior.

Nombre de Estudiante

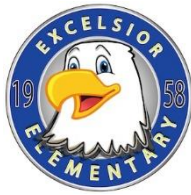
Salón #

Firma del Estudiante

Firma Del Padre

Fecha

¡Por favor de guardar el Manual de la Escuela como recurso para ayudarle a recordar información importante y las expectativas!



MANUAL ESCOLAR

Hora de inicio de la escuela

Los estudiantes deben llegar a la escuela no más de 15 minutos antes de la hora de inicio (vea abajo), a menos que participen en el programa de desayuno escolar. Si participan en el programa de desayuno escolar, **los estudiantes deben llegar a más tardar a las 7:45 a.m.**

HORARIO DE DÍA COMPLETO

Horario diario L / M / J / V

8:05 a.m.-2: 25 p.m.

Salida temprana - Todos los miércoles

8:05 a.m.-1: 35 p.m.

Semanas de conferencias L-V

8:05 a.m. - 1:15 p.m.

Asistencia

La asistencia regular es vital para el éxito del estudiante en la escuela. Un estudiante que se ausenta con frecuencia se perderá de la instrucción académica, la cual no se puede recuperar aunque se complete el trabajo escrito. La asistencia es parte de nuestro proceso de evaluación estatal. Las escuelas son calificadas según 6 criterios, y la asistencia es uno de ellos.

Cuando un estudiante esté ausente, los padres deben llamar a la oficina de la escuela antes de las 9:00 a.m. en el día de la ausencia. Si la ausencia no se verifica por teléfono, los padres deben enviar una nota firmada que incluya el nombre del estudiante, el grado y la razón de la ausencia.

Cuando un estudiante esté ausente, se puede solicitar la tarea cuando los padres llamen por la mañana antes de las 9:00 a.m. Estará lista para recoger al final del día.

Salida temprana: Los estudiantes que necesiten salir de la escuela durante la jornada escolar deben ser registrados en la oficina a su salida únicamente por un padre o por un adulto autorizado en la tarjeta de emergencia.

Ausencias excesivas: Bajo circunstancias normales, un niño no debería ausentarse más del diez por ciento del año escolar. Las ausencias excesivas y/o tardanzas darán lugar a medidas por parte de los profesores, el director y/o el responsable de asistencia del distrito, según sea necesario. Los problemas que persisten se remiten a la Junta de Asistencia y Revisión Escolar (S.A.R.B.). **Si está en una transferencia, la mala asistencia puede ser un motivo para que se le niegue la transferencia.**

Por favor planee las vacaciones familiares mientras los estudiantes no están en la escuela, como las vacaciones de otoño, invierno y primavera. Las ausencias debidas a vacaciones familiares extendidas no son justificadas. NO se proporcionarán tareas a los estudiantes con ausencias injustificadas. Las familias deben informar a la oficina de la escuela de cualquier ausencia antes de las 9 am todos los días. Si su hijo va a faltar a la escuela más de 3 días, por favor comuníquese con la oficina al menos 10 días antes de la ausencia. Es posible que podamos proporcionarle actividades de aprendizaje para ayudar a su hijo a mantenerse al día con sus tareas escolares mientras esté ausente.

Tardanzas: Se espera que los estudiantes lleguen a tiempo a la escuela. Las clases comienzan a las 8:05 a.m. Los estudiantes que llegan tarde pierden instrucción valiosa y causan una interrupción en el aprendizaje de los demás al entrar tarde al salón. Una nota por escrito que verifique una enfermedad o una cita médica se considerará como una tardanza justificada. Recomendamos a los padres que programen las citas médicas, dentales o de cualquier otro tipo fuera del horario escolar.



Procedimientos en el Estacionamiento Para Recoger y Dejar a los Estudiantes

Los siguientes son los procedimientos de estacionamiento que hemos encontrado efectivos para garantizar la seguridad de dejar y recoger a nuestros estudiantes:

Antes de la Escuela:

Los estudiantes pueden ser dejados al frente de la escuela a las 7:55 a menos que vayan a desayunar a las 7:45. No hay supervisión antes de este tiempo.

Cuando suene la campana a las 7:55, un miembro del personal abrirá las puertas designadas para permitir que los estudiantes entren al campus.

No deje su automóvil desatendido mientras deja a su hijo, a menos que esté en un lugar de estacionamiento legal.

Los estudiantes deben entrar a la escuela usando las puertas designadas por nivel de grado, que se muestran a continuación.

Si trae a su hijo a la escuela tarde (después de las 8:05), debe entrar a través de la oficina para recibir una nota de tardanza. Para una tardanza justificada, se debe presentar una nota del médico.

Después de la Escuela:

Los estudiantes salen a las 2:25 los lunes, martes, jueves y viernes. Los miércoles son días de salida temprana; por lo tanto, los estudiantes salen a la 1:35.

Utilice la acera frente a la escuela únicamente como zona de recogida. Por favor, no estacione su automóvil en la zona de recogida. Los caminos circulares no deben usarse como zona de recogida.

Si deja su automóvil para recoger a su hijo, asegúrese de estar estacionado en un lugar de estacionamiento legal. Por favor, no se estacione en doble fila ni bloquee otro automóvil.

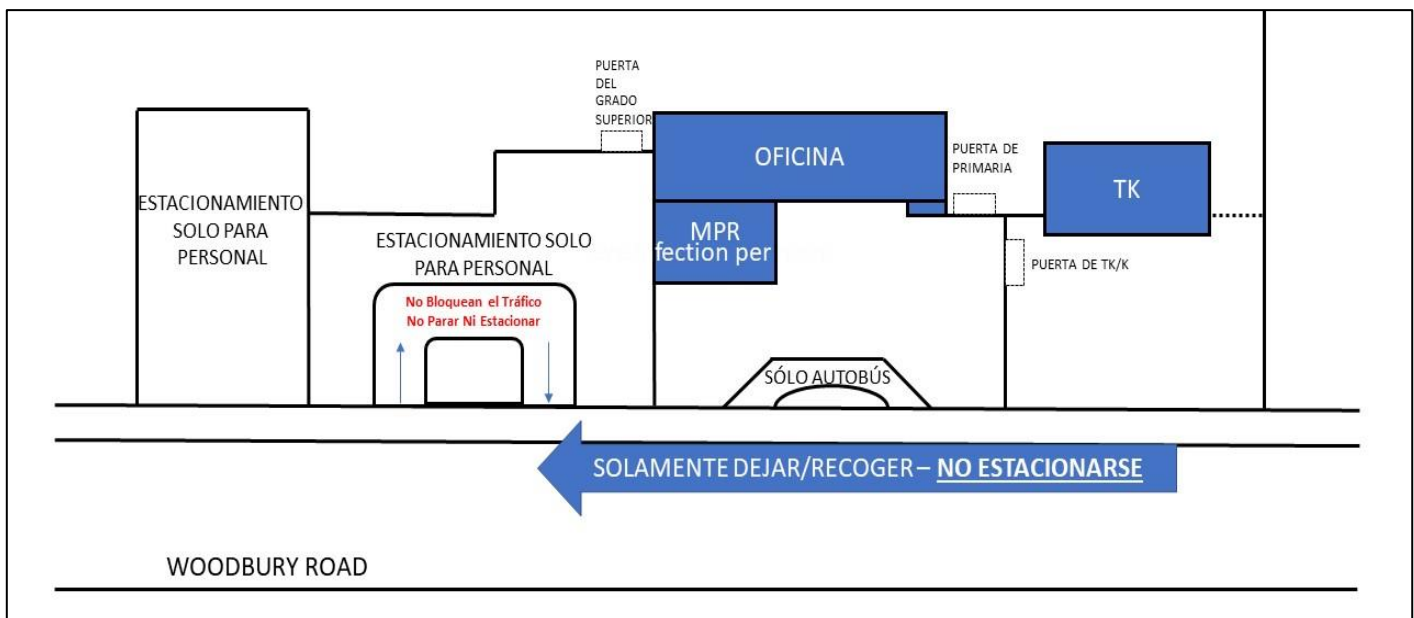
Los estudiantes serán supervisados frente a la escuela hasta las 2:35 (1:45 los miércoles). Después de ese tiempo, se le indicará a su hijo que lo espere en o frente de la oficina.

Si va a recoger a su hijo tarde, venga a la oficina para firmar la salida.

Tenga cuidado al conducir; los niños pueden caminar hacia sus autos sin supervisión.



Gracias por su apoyo para mantener Excelsior como un plantel seguro para los estudiantes y el personal.



Participación de los padres

Las organizaciones y comités de padres aportan sugerencias valiosas y apoyo para mejorar nuestra escuela y fortalecer los programas educativos. La eficacia escolar se ve impactada positivamente por la participación frecuente de los padres. Las reuniones se anuncian regularmente en el calendario de nuestro sitio web y a través de ParentSquare. Los padres también tienen la oportunidad de participar en nuestras reuniones mensuales de 'Pan dulce con padres' (Pastries for Parents), o como representantes electos en nuestro Consejo del Plantel Escolar (School Site Council) y/o en el Comité Consultivo de Estudiantes de Inglés (ELAC). Se recomienda encarecidamente a todos los padres que se unan a la Asociación de Padres y Maestros (PTA). Excelsior también cuenta con una Política de Participación de Padres y Familias que incorpora el plan de involucramiento de nuestra escuela. Copias completas de esta política están disponibles en la oficina en inglés, español y vietnamita.

Comunicación con los padres: La escuela se comunicará con las familias mediante la aplicación ParentSquare, correo electrónico, teléfono, el sitio web de Excelsior y a través de diversos folletos.

Los maestros se comunican con los padres sobre el progreso de los estudiantes de diversas maneras. Estas incluyen ParentSquare, otras aplicaciones (como ClassDojo), correos electrónicos, llamadas telefónicas, notas y reportes de progreso. Las conferencias de padres y maestros también son excelentes oportunidades para comunicar cualquier inquietud que pueda tener con el maestro de su hijo. Las semanas de conferencias entre padres y maestros se llevan a cabo en los meses de noviembre/diciembre y febrero/marzo. Si desea hablar con el maestro de su hijo en cualquier otro momento, por favor llame para programar una cita.

Cuentas de padres requeridas:

✓ **Parent Portal:** este sitio web permite a las familias acceder a los datos de los estudiantes. El Portal para Padres tiene contactos de familiares en emergencias. Mantenga sus números de teléfono actualizados y precisos. Al final de cada año, se espera que los padres actualicen toda la información y revisen los documentos escolares importantes en el Portal para padres.

✓ **Parent Square:** esta aplicación es la principal herramienta de comunicación entre la escuela, los maestros y nuestras familias. Esto permite enviar mensajes entre la escuela y los padres. También publica actualizaciones e información sobre la escuela o la clase. El distrito también usa ParentSquare para comunicarse con toda la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Garden Grove.

Agendas y carpetas de estudiantes: **TK-2do:** Los estudiantes de TK/Kinder a 2do reciben una carpeta Excelsior (La primera es gratis - pagado por el PTA), para ser utilizada como una herramienta de comunicación. Un bolsillo está designado como "Quedarse en casa" y el otro "Enviar de vuelta". Esta carpeta permite que las notas pasen entre el maestro y los padres y debe revisarse diariamente.

3º a 6º: Los estudiantes de 3º a 6º grado reciben una agenda estudiantil que se utilizará durante el año. (La primera es gratis - pagado por el PTA). Si se pierde o es robada, debe ser reemplazada a costo del estudiante. Todos los estudiantes de 3º a 6º grado utilizarán este sistema. Los padres deben revisar la agenda todas las noches para ver las tareas de los estudiantes y las notas del maestro.

Tarea: El objetivo de la tarea es desarrollar la autodisciplina, la responsabilidad y la capacidad de los estudiantes para estudiar de forma independiente. La tarea está diseñada para reforzar el aprendizaje en el aula y ampliar la experiencia escolar del estudiante. Por lo general, los estudiantes dedicarán un promedio de 30 a 60 minutos por noche a la tarea. Además de la tarea diaria, los maestros pueden asignar informes de libros, proyectos y tareas de investigación.

El personal recomienda un tiempo de estudio diario y un lugar de estudio en casa. Esto debe llevarse a cabo a la misma hora cada noche y requiere que el estudiante estudie o lea con regularidad. De esta forma, el alumno aprenderá que siempre hay un tiempo fijo para estudiar y se pueden desarrollar buenos hábitos de estudio en casa.

Desayunos y almuerzos: El desayuno y el almuerzo son gratuitos todos los días en la cafetería. Los estudiantes también pueden optar por traer su propio almuerzo de casa. Para ayudar a minimizar el número de interrupciones en el salón de clases, los niños que traigan su propio almuerzo deben traerlo por la mañana. No se interrumpirán las clases para entregar almuerzos.

Salud y seguridad: La seguridad y el bienestar de todos los estudiantes son prioridades en Excelsior. El personal y la administración se esfuerzan por mantener un plantel seguro que se enfoque en la seguridad personal de cada estudiante. Recomendamos a los padres de familia repasar con sus hijos los comportamientos seguros y apropiados.

Planes de emergencia: La escuela tiene un plan de desastre para garantizar la seguridad de los estudiantes durante cualquier tipo de emergencia. Este plan está disponible en cada salón de clases y en la oficina de la escuela. Se realizan simulacros de seguridad con regularidad. El equipo de emergencia, los suministros y el equipo de comunicación se mantienen en el sitio. Se requiere que los estudiantes cooperen durante todos los simulacros de emergencia. Se requiere que los padres mantengan actualizada la información de emergencia en el Portal de Padres para la salud y seguridad de sus hijos.

Plantel cerrado: Para garantizar la seguridad y el bienestar de los estudiantes y el personal, tenemos un plantel cerrado entre las 7:45 a.m. y las 4:30 p.m. No hay supervisión después de la escuela para que los estudiantes jueguen en el plantel durante el horario cerrado del plantel. La ley del estado de California requiere que todas las personas que ingresen al plantel o que deseen visitar los salones de clases se registren en la oficina de la escuela. Todo visitante favor de venir a la oficina para recibir asistencia. Esta política está diseñada para proteger a los estudiantes y al personal.

Estacionamiento, levantar dejar y devolución: Favor de recordar en conducir despacio y tener cuidado con nuestros estudiantes y sus familias. No bloquee a los autobuses que entren al carril de autobuses. **Los estudiantes no pueden cruzar la calle frente a la escuela sin la presencia de un adulto.** A TODOS los estudiantes se les indicará que crucen por el cruce de peatones cerca de Ward y Woodbury con el guardia de cruce. Permítase tiempo adicional durante la dejada de su hijo pora que pueda asistir a la escuela a tiempo. El área alrededor de Excelsior a menudo está congestionada con mucho tráfico en ese momento. El área frente a la escuela es solo para tráfico en movimiento. Los padres deben estacionarse al final de la cuadra de la escuela y caminar si quieren acompañar a su hijo hacia y desde las puertas.

Al comienzo del día escolar (7: 45-8: 05 am) y al final del día escolar (1: 30-1: 45 o 2: 20-2: 40), el área frente a toda la propiedad de la escuela se utilizará solo para recoger y dejar. Esto ha sido propuesto y acordado por el PTA y nuestro Comité de Salud y Seguridad. Si planea esperar afuera de su automóvil, debe encontrar un lugar de estacionamiento legal, que no bloquee ninguna entrada. Conozca y siga todas las reglas de tráfico y seguridad.

RECUERDE

- No estacione y deje su vehículo en medio de la calle.
- Estacione en un lugar de estacionamiento marcado y legal.
- No haga vueltas en U en el medio de la calle durante tiempos de mucho tráfico (7:45-8:10 y 2:20-2:40).
- Use la acera frente a la escuela como zona para recoger y dejar niños (7:45-8:10 y 2:20-2:40).

Lesiones y Enfermedades: Si un estudiante se lesiona o se enferma mientras participa en cualquier actividad escolar, debe notificar al maestro de inmediato. GGUSD no proporciona seguro médico y/o de accidentes. La oficina de la escuela se comunicará con los padres por teléfono o notificará cuando ocurran lesiones o enfermedades.

Medicamentos: los medicamentos deben tomarse en casa con la supervisión de los padres siempre que sea posible. Los medicamentos recetados y no recetados se pueden tomar en la escuela solo bajo la supervisión del personal de la escuela. UN FORMULARIO DE MEDICAMENTO QUE INCLUYE INSTRUCCIONES DE DOSIS DEBE SER COMPLETADO POR EL PADRE Y EL MÉDICO ANTES DE ADMINISTRAR EL MEDICAMENTO. Estos formularios están disponibles en la oficina de la escuela. **No se permite que los estudiantes lleven a la escuela medicamentos recetados o sin receta.**

Bicicletas: Ir en bicicleta a la escuela es un privilegio que no debe darse por otorgado. Solo los estudiantes de 4º a 6º grado pueden ir en bicicleta a la escuela. Se requiere que los estudiantes sigan todas las leyes de tránsito y las normas de seguridad para viajar hacia y desde la escuela. Se requieren cascos. Se proporciona un área para estacionamiento de bicicletas para estudiantes. La escuela no es responsable por daños o robo de cualquier bicicleta traída a la escuela o dejada en el plantel durante la noche.

Actividades prohibidas: Debido al peligro y el ruido, los vehículos motorizados, modelos de aviones, golf, patinetas, patines en línea, patines de ruedas u otros objetos o actividades peligrosos están estrictamente prohibidos en la propiedad escolar en todo momento.

El alcohol, fumar y los perros están prohibidos en la propiedad escolar en todo momento.

Normas de vestimenta y aseo personal: Se recomienda a los padres de familia asegurarse de que sus hijos se vistan de manera apropiada para todas las actividades escolares, tanto dentro como fuera del plantel. Se notificará a los padres si su estudiante infringe el código de vestimenta. Es posible que se requiera que los estudiantes se cambien de ropa.

Las infracciones incluyen:

1. Pantalones que cuelguen demasiado bajo (que dejen a la vista la ropa interior o partes del cuerpo).
2. Camisas, vestidos, faldas o pantalones cortos (*shorts*) que sean demasiado cortos (que dejen a la vista la ropa interior o partes del cuerpo).
3. Camisas o vestidos con tirantes demasiado finos o delgados (que dejen a la vista la ropa interior o partes del cuerpo).
4. Cualquier prenda de vestir que promueva el alcohol, las drogas, el tabaco o que contenga lenguaje inapropiado.
5. Zapatos que dificulten correr o jugar (pantuflas, zapatos abiertos de la punta o sandalias de meter/chancletas).
6. El color del cabello debe ser natural. No se permite el cabello teñido o con colores artificiales en aerosol.

Limpieza del plantel: La escuela es nuestro entorno compartido. La reputación de nuestra escuela en el vecindario y con los visitantes está determinada en gran medida por la apariencia de nuestro plantel. Se espera que todos los estudiantes ayuden a mantener limpio el campus. También se anima a los padres a promover la limpieza del plantel.

Libros de texto y propiedad escolar: Los estudiantes/familia son responsables de pagar el reemplazo de los libros de texto escolares, libros de la biblioteca y propiedad escolar dañados o perdidos. Los Padres son responsables por daños intencionales a la propiedad escolar.

Propiedad personal: Los estudiantes deben asumir la responsabilidad por la pérdida o daño a la propiedad personal. Se anima a cada estudiante escribir su nombre en todas sus pertenencias personales. Los artículos extraviados se pueden, entregar en la oficina como objetos perdidos y encontrados. Por favor use discreción al enviar dinero con su estudiante a la escuela. No envíe grandes cantidades de dinero con su estudiante. No somos responsables de la pérdida del dinero.

Teléfonos celulares: los teléfonos celulares se permiten el uso en el plantel únicamente por razones de seguridad. Deben permanecer apagados y guardados en las mochilas durante el horario escolar. No se tolerará de ninguna manera el envío de mensajes de texto ni el uso del teléfono durante el día, a menos que el maestro lo indique. Si un estudiante necesita llamar a sus padres, el teléfono de la oficina está a su disposición. El uso indebido del celular resultará en su confiscación y el dispositivo deberá ser recogido por un padre de familia en la oficina de la directora. La escuela no se hace responsable por la pérdida o el daño de los teléfonos celulares.

Juguetes, coleccionables o cosas para jugar: Los juguetes no están permitidos en la escuela y deben dejarse en casa para mantener un ambiente de estudio. Los juguetes que se traen a la escuela están sujetos a ser quitados y guardados para que los padres los recojan. La escuela no se hace responsable de ningún artículo que se pierda o sea robado.

Intervenciones y apoyos de comportamiento positivo de EXCELSIOR (PBIS)

En Excelsior, utilizamos un sistema útil llamado Intervenciones y Apoyos Positivos para el Comportamiento (PBIS, por sus siglas en inglés).

El PBIS no es una clase ni un libro de texto; más bien, es una guía que empleamos para fomentar una cultura escolar positiva, segura y de apoyo para todos los estudiantes. Ayuda a nuestro personal a seleccionar las mejores estrategias, de eficacia comprobada, para apoyar tanto el aprendizaje como el comportamiento de su hijo.

Nuestro programa utiliza un modelo de tres niveles para atender a los estudiantes según sus distintas necesidades, pero siempre comienza con un apoyo general para toda la escuela. La base de este programa son nuestras expectativas escolares, las cuales están siempre vigentes para ayudar a cada estudiante a alcanzar el éxito.

Expectativas Excelsior (o REGLAS) ...

1. "Ser responsable"
2. "Ser seguro"
3. "Ser respetuoso"

Nivel 1: para TODOS los estudiantes

A todos los estudiantes se les enseñan las expectativas al comienzo del año y luego durante todo el año según sea necesario. Las expectativas se publican en las aulas y en todas las instalaciones de la escuela.

Todos los estudiantes que responden y siguen nuestras expectativas escolares reciben reconocimiento por su buen trabajo a través de elogios verbales, boletos Super Kid y premios.

Los estudiantes que no siguen las expectativas reciben corrección mediante la enseñanza directa y/o la eliminación de privilegios.

Nuestro programa incluye ...

- ❖ Reglas detalladas de manejo del aula para todos los niños.
- ❖ Pacto entre padres y escuela leído y firmado por los padres, el alumno y el maestro.
- ❖ Participación de los padres en la modificación del comportamiento.
- ❖ Reconocimiento de comportamientos adecuados a través de boletos Super KIDS.
- ❖ Un proceso para corregir comportamientos y brindar apoyo adicional según sea necesario.
- ❖ Otras acciones del director pueden incluir conferencia con los padres, intervención y/o suspensión.

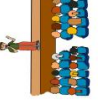
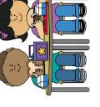
Las infracciones graves incluyen: peleas, comportamiento perturbador, interferencia con la instrucción en el aula y actividades relacionadas, insubordinación y falta de respeto. Los estudiantes que realizan estas acciones son remitidos a la oficina del director. Las consecuencias serán decididas por el maestro y/o el director. Los padres serán contactados por teléfono o por nota. Es posible que se requiera una conferencia con los padres.

Política de puerta abierta

Si tiene alguna pregunta o inquietud, compártala con el maestro de su hijo. Si continúa existiendo una inquietud, compártala con el administrador del sitio y trabajaremos juntos para tratar de responder o resolver cualquier problema.

EXCELSIOR ELEMENTARY

Expected Eagle Behavior

	Classroom	Technology	Cafeteria	Playground	Restroom	Hallway	Lines	Assemblies	Before/After School
Be Responsible	1. Do your best 2. Be on time & prepared 3. Make effective use of time 	1. Use your own accounts & logins 2. Visit teacher directed websites only 3. Leave settings, tabs, & icons alone	1. Eat in a timely manner 2. Raise a quiet hand to leave table 3. Hold tray w/ 2 hands 4. Clean up your area 	1. Follow game rules 2. Eat own snack in the snack zone 3. Take a knee when bell rings 4. After whistle, put away playground equipment, & walk directly to line.	1. Walk 2. Return promptly 3. Use as intended 4. Keep restrooms clean  THROW THE PAPER TISSUE IN THE TRASH	1. Be quiet at all times 2. Walk directly to your destination (as if your teacher is watching!) 3. Take care of your belongings 4. Keep clean 	1. Be quiet 2. Face forward in line 3. Walk in a straight line from one place to another 	1. Sit attentively 2. Participate 3. Follow quiet signal  assembly	1. Wait patiently in designated area 2. Wait in designated area until you are picked up  After School
Be Safe	1. Keep hands, feet, & objects to yourself	1. Carry devices w/ 2 hands 2. Keep passwords private 	1. Stay seated 2. Use a quiet voice 	1. Stay in supervised areas 2. Walk on blacktop 3. Use playground equipment properly 4. Kicking & throwing games on the field only 	1. Wash your hands 	1. Line up backpacks neatly 2. Walk  hang bag up	1. Pay attention 2. Keep hands, feet, & objects to yourself 3. Stay arm-length apart 	1. Sit flat on floor 2. Keep hands, feet, & objects to yourself	1. Keep hands, feet, & objects to yourself
Be Respectful	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character 3. SLANT	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character 3. Follow quiet signal	1. Show self-control 3. Be a good sport 4. Accept & respect authority	1. Show positive character 2. Give others privacy 3. Flush	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character 3. Respect other people's belongings	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character 3. SLANT	1. Listen & follow instructions 2. Show positive character 



0= Silent

1= Whisper

2= Quiet Talk

3= Speak Up

4= Loud & Proud